

RIVISTA
DI
DIRITTO INTERNAZIONALE



GIUFFRÈ EDITORE

RIVISTA DI DIRITTO INTERNAZIONALE

Fondata nel 1906 da DIONISIO ANZILOTTI e ARTURO RICCI-BUSATTI

DIREZIONE

ADELINA ADINOLFI – GAETANO ARANGIO-RUIZ – MAURIZIO ARCARI
ENZO CANNIZZARO – GIORGIO GAJA – ALESSANDRA GIANELLI
PAOLO PALCHETTI – FRANCESCO SALERNO – ANTONELLO TANCREDI

REDAZIONE

MARINA SPINEDI

MARIA LUISA ALAIMO – ALESSANDRA ANNONI – ORNELLA FERACI – OLIVIA LOPES PEGNA
MARIA IRENE PAPA – DEBORAH RUSSO – LUIGI SBOLCI



Direzione: c/o Dipartimento di giurisprudenza, Corso Ercole I d'Este 37, 44121 Ferrara - e-mail: slf@unife.it

Redazione: c/o Marina Spinedi, Via Volsinio 28, 00199 Roma;
e-mail: marina.spinedi@tiscali.it

Alla Direzione e in copia alla Redazione devono essere inviati via e-mail i *files* dei contributi proposti alla Rivista. La Direzione si avvale di *referees*.

I *files* delle bozze di stampa corrette devono essere inviati via e-mail alla Direzione e alla Redazione.

Le opere per recensione devono essere inviate alla Direzione.

Amministrazione: casa editrice DOTT. A. GIUFFRÈ EDITORE S.p.A. via Busto Arsizio, 40 - 20151 Milano - tel. (02) 38089200 - fax (02) 38089432 - Internet: <http://www.giuffre.it> - e-mail: vendite@giuffre.it

Pubblicità:

Dott. A. GIUFFRÈ EDITORE S.p.A. - Servizio Pubblicità
via Busto Arsizio, 40 - 20151 Milano - tel. (02) 38089335 - fax (02) 38089426
e-mail: periodici@giuffre.it

SOMMARIO

	<i>pag.</i>
M. BUSCEMI, <i>dott. di ricerca</i> . — La codificazione della responsabilità delle organizzazioni internazionali alla prova dei fatti. Il caso della diffusione del colera a Haiti	989
P. ACCONCI, <i>prof. ass. Univ. Teramo</i> . — Biofuel Production through Sustainable Investments from the Standpoint of the European Union	1040
S. TONOLO, <i>prof. ass. Univ. Trieste</i> . — L'evoluzione dei rapporti di filiazione e la riconoscibilità dello <i>status</i> da essi derivante tra ordine pubblico e superiore interesse del minore	1070

Note e commenti

D. DAMASCELLI, <i>prof. ass. Univ. Salento</i> . — La legge applicabile ai rapporti patrimoniali tra coniugi, uniti civilmente e conviventi di fatto nel diritto internazionale privato italiano ed europeo.	1103
M. FORNARI, <i>ricercatore Univ. Milano-Bicocca</i> . — Conflitto in Ucraina, orsi fantasiosi e programmi malevoli	1156

Panorama

<i>Sull'obbligo degli Stati di registrare gli accordi internazionali presso il Segretariato generale delle Nazioni Unite: il caso Jadhav</i> (G. Pascale)	1175
<i>The Croatia/Slovenia Arbitral Award of 29 June 2017: Is there a Common Method for Delimiting All Maritime Zones under International Law?</i> (M. Lando)	1184
<i>L'incidenza dei diritti fondamentali in materia penale sulla ricostruzione dell'ordine pubblico internazionale: il caso del riconoscimento delle decisioni straniere attributive di punitive damages</i> (O. Vanin)	1190

Giurisprudenza

GIURISPRUDENZA INTERNAZIONALE

- Convenzione europea dei diritti dell'uomo, art. 8 - Diritto al rispetto della vita privata e della corrispondenza - Nozioni di vita privata e di corrispondenza
- Controlli del datore di lavoro sulla posta elettronica dei lavoratori usata

a fini personali - Obblighi positivi e margine di apprezzamento degli Stati
parti della Convenzione europea - Convenzione europea dei diritti del-
l'uomo, art. 41 - Equa soddisfazione - Danni materiali e morali - Interessi
moratori - *Corte europea dei diritti dell'uomo* (grande camera), 5 settembre
2017 - Sentenza resa nell'affare *Bărbulescu c. Romania* 1201

GIURISPRUDENZA DELL'UNIONE EUROPEA

Trattato sul funzionamento dell'Unione Europea, articoli 78, par. 3, 80, 289,
par. 2, 293, par. 1 - Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea,
articoli 21 e 47 - Decisione che adotta misure temporanee di ricollocazione
dei richiedenti protezione - Atti legislativi e non legislativi - Procedura
legislativa ordinaria o speciale - Carattere «improvviso» dell'afflusso dei
migranti - Procedimento di voto del Consiglio - Conclusioni del Consiglio
europeo - Obbligo di nuova consultazione del Parlamento europeo a
seguito di modifiche della proposta della Commissione - Regime linguistico
dell'Unione - Regolamento interno del Consiglio - Efficacia normativa
dell'atto e sua validità - Principio della solidarietà e della equa ripartizione
degli oneri in materia di immigrazione - Principio di proporzionalità -
Divieto di discriminazione in base all'origine etnica - Diritto alla tutela
giurisdizionale effettiva - Convenzione di Ginevra sullo *status* dei rifugiati
- Divieto del respingimento - *Corte di giustizia* (grande sezione), 6 settem-
bre 2017, *Repubblica slovacca e Ungheria c. Consiglio dell'Unione Europea*
(cause riunite C-643/15 e C-647/15) 1221

GIURISPRUDENZA ITALIANA

Equo processo - Sentenza del giudice amministrativo resa in violazione del-
l'equo processo - Sentenza di condanna della Corte europea dei diritti
dell'uomo - Convenzione europea dei diritti dell'uomo, articoli 6, 41 e 46
- Obbligo degli Stati di conformarsi alle sentenze della Corte - *Restitutio in*
integrum - Riapertura del procedimento - D.lgs. 2 luglio 2010 n. 104, art.
106 - Articoli 395 e 396 cod. proc. civ. - Art. 117, 1° comma, Cost. - *Res*
judicata - *Corte costituzionale*, 26 maggio 2017 n. 123 - *S.S. ed altri c.*
Università degli studi di Napoli Federico II ed altri 1283

Immunità degli Stati esteri dalla giurisdizione - Principio dell'immunità ristretta
- Controversie di lavoro - Rapporto di impiego con Stato estero - Mansioni
del dipendente - Aspetti patrimoniali del rapporto di lavoro - Art. 10, 1°
comma, Cost. - Convenzione delle Nazioni Unite sulle immunità giurisdizionali
degli Stati e dei loro beni, articoli 2 e 11 - *Cassazione* (sez. un. civ.),
6 giugno 2017 n. 13980 - *Chibomba c. Ambasciata della Repubblica dello*
Zambia 1296

Sentenza straniera - Riconoscimento - L. 31 maggio 1995 n. 218, articoli 64 e 67
- Ordine pubblico - Equo processo - Danni punitivi - Articoli 23, 24 e 25
Cost. - Principio di legalità - Carta dei diritti fondamentali dell'Unione
Europea, art. 49 - *Cassazione* (sez. un. civ.), 5 luglio 2017 n. 16601 - *AXO*
Sport s.p.a. c. NOSA Inc. 1305

Organizzazioni internazionali

NAZIONI UNITE

- Consiglio di sicurezza* - Risoluzione 2356 (2017), adottata il 2 giugno 2017, con cui si condannano gli esperimenti nucleari e i lanci di missili balistici effettuati dalla Repubblica popolare democratica di Corea e si estendono ad altri individui e enti le misure adottate con la risoluzione 1718 (2006). 1321
- Risoluzione 2368 (2017), adottata il 20 luglio 2017, con cui si fornisce il quadro completo delle misure da prendere a carico dell'ISIL, di Al-Qaida e degli individui e enti ad essi associati 1322
- Risoluzione 2375 (2017), adottata l'11 settembre 2017, con cui si condanna l'esperimento nucleare effettuato il 2 settembre 2017 dalla Repubblica popolare democratica di Corea e si decide l'adozione di nuove misure a suo carico. 1346

Legislazione

LEGISLAZIONE ITALIANA

- Legge 14 luglio 2017 n. 110: « Introduzione del delitto di tortura nell'ordinamento italiano» 1354

Documenti

- Institut de droit international* - Risoluzioni adottate nella sessione di Hyderabad (3-10 settembre 2017) 1356

Bibliografia

RECENSIONI

- MARTIN DAWIDOWICZ, *Third-Party Countermeasures in International Law* (P. Picone). 1371
- Libri ricevuti 1378
- INDICE DEL VOLUME. 1379

SUMMARY

	<i>page</i>
M. BUSCEMI. — The Codification of the Responsibility of International Organizations in Practice. The Case of the Spread of Cholera in Haiti	989
P. ACCONCI. — Biofuel Production through Sustainable Investments from the Standpoint of the European Union [text in English]	1040
S. TONOLO. — Developments in Parental Relations and the Recognition of their Consequential Status between <i>Ordre Public</i> and the Child's Best Interest .	1070

Notes and Comments

D. DAMASCELLI. — The Law Applicable to Property Consequences of Marriages, Registered Partnerships and <i>De Facto</i> Cohabitation under Italian and European Conflict of Laws	1103
M. FORNARI. — Conflict in Ukraine, Imaginative Bears and Malicious Programmes	1156

Panorama

<i>The Obligation to Register Treaties with the Secretary-General of the United Nations: The Jadhav Case</i> (G. Pascale)	1175
<i>The Croatia/Slovenia Arbitral Award of 29 June 2017: Is there a Common Method for Delimiting All Maritime Zones under International Law?</i> (M. Lando) [text in English]	1184
<i>The Impact of Fundamental Rights Relating to Criminal Proceedings on the Determination of Ordre Public: The Question of the Recognition of Foreign Decisions Awarding Punitive Damages</i> (O. Vanin)	1190

Cases

INTERNATIONAL DECISIONS

Article 8 of the European Convention of Human Rights - Right to the respect of private life and correspondence - Checks by the employer on the electronic mail used by employees for personal purposes - Positive obligations and margin of appreciation for States party to the European Convention - Article 41 of the European Convention - Equitable satisfac-

tion - Material and moral damages - Default interest - *European Court of Human Rights* (Grand Chamber), 5 September 2017 - Judgment in the case *Bărbulescu v. Romania* [text in English] 1201

EU JUDICIAL DECISIONS

Articles 78, paragraph 3, 80, 289, paragraph 2, and 293, paragraph 1, TFEU - Articles 21 and 47 of the Charter of Fundamental Rights - Decision that adopts temporary measures for repositioning persons requesting protection - Legislative and non-legislative acts - Ordinary or special legislative procedure - “Sudden” character of the inflow of migrants - Voting procedure in the Council - Conclusions of the European Council - Obligation to consult again the European Parliament following modifications made to the Commission’s proposal - Language regime in the Union - Internal rules of the Council - Legal effects of the act and validity of the same - Principle of solidarity and equitable distribution of burdens concerning immigration - Principle of proportionality - Prohibition of discriminate on an ethnic basis - Right to an effective judicial protection - Geneva Convention on the status of refugees - Prohibition of *refoulement* - *Court of Justice* (Grand Chamber), 6 September 2017 - *Slovak Republic and Hungary v. Council of the European Union* (joined cases C-643/15 and 647/15) 1221

ITALIAN JUDICIAL DECISIONS

Fair trial - Judgment of an administrative court violating fair trial - Declaration of breach by the European Court of Human Rights - Articles 6, 41 and 46 of the European Convention of Human Rights - Obligation of a member State to comply with the European Court’s judgment - Restitution - Reopening of the proceedings before the Italian court - Article 106 of Legislative Decree No. 104 of 2 July 2010 - Articles 395 and 396 of the Code of Civil Procedure - Article 117, 1st section, of the Constitution - *Res judicata* - *Constitutional Court*, 26 May 2017 No. 123 - *S. S. and others v. Università degli studi di Napoli Federico II and others* 1283

Immunity of foreign States from jurisdiction - Principle of strict immunity - Employment disputes - Employment by a foreign State - Employee’s functions - Patrimonial aspects of the employment relationship - Article 10, 1st section, of the Constitution - Articles 2 and 11 of the United Nations Convention on jurisdictional immunity of States and their property - *Court of Cassation* (plenary session), 6 June 2017 No. 13980 - *Chibomba v. Embassy of the Republic of Zambia* 1296

Foreign judicial decision - Recognition - Articles 64 and 67 of Law No. 218 of 31 May 1995 - *Ordre public* - Punitive damages - Articles 23, 24 and 25 of the Constitution - Principle of legality - Article 49 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union - *Court of Cassation* (plenary session), 5 July 2017 No. 16601 - *AXO Sport s.p.a. v. NOSA Inc.* 1305

International Organizations

UNITED NATIONS

<i>Security Council</i> - Resolution 2356 (2017), adopted on 2 June 2017, condemning nuclear tests and launch of ballistic missiles by the Popular Democratic Republic of Korea and applying to further persons and entities measures adopted by resolution 1718 (2006) [text in English]	1321
— Resolution 2368 (2017), adopted on 20 July 2017, which provides the complete picture of measures to be taken against ISIL, Al-Qaida and persons and entities associated with them [text in English]	1322
— Resolution 2375 (2017), adopted on 11 September 2017, which condemns the nuclear test made on 2 September 2017 by the Popular Democratic Republic of Korea and decides on the adoption of further measures against it [text in English]	1346

Legislation

ITALIAN LEGISLATION

Law 14 July 2017 No. 110: “Introduction of the Crime of Torture in the Italian Legal System”	1354
--	------

Documents

<i>Institut de droit international</i> - Resolutions adopted at the session of Hyderabad (3-10 September 2017) [text in English]	1356
--	------

Bibliography

BOOK REVIEWS

MARTIN DAWIDOWICZ, <i>Third-Party Countermeasures in International Law</i> (P. Picone)	1371
Books Received	1378
INDEX	1379

